

47. To Pharaoh and his chiefs; but they behaved arrogantly and they were a haughty people.

48. And they said, 'Shall we believe in two men like ourselves while their people are our servants?'

49. So they called them liars, and they were of those who were destroyed.

50. And We gave Moses the Book, that they might be guided.

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَ مَلَأْنَاهُ فَاسْتَكْبَرُوا
وَكَانُوا قَوْمًا عَالِينَ ﴿٤٧﴾

فَقَالُوا أَأَنُؤْمِنُ لِبَشَرَيْنِ مِثْلِنَا
وَقَوْمُهُمَا لَنَا عِبْدُونَ ﴿٤٨﴾

فَكَذَّبُوهُمَا فَكَانُوا مِنَ الْمُهْلَكِينَ ﴿٤٩﴾

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ لَعَلَّهُمْ
يَهْتَدُونَ ﴿٥٠﴾

*51. And We made the son of Mary and his mother a Sign, and gave them refuge on an elevated land of green valleys and springs of running water.

R. 4.

52. O ye Messengers, eat of the things that are pure, and do good works. Verily, I am well aware of what you do.

وَ جَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَ أُمَّهُ آيَةً
وَ آوَيْنَهُمَا إِلَىٰ رُبُوعٍ ذَاتِ قُرَارٍ
وَ مَعِينٍ ﴿٥١﴾

يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ
وَ اعْمَلُوا صَالِحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ
عَلِيمٌ ﴿٥٢﴾

*53. And *know* that this community of yours is one community, and I am your Lord. So take Me as *your* Protector.

*54. But they (the people) have cut up their affairs among themselves *forming themselves into* parties, each group rejoicing in what they have.

وَ إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَ أَنَا
رَبُّكُمْ فَاتَّقُونِ ﴿٥٣﴾

فَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبُرًا كُلُّ
حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ ﴿٥٤﴾

*51. And We made the son of Mary and his mother a Sign, and We rescued them and helped them reach an elevated land, a restful place with springs of running water.

*53. And *know* that this community of yours is one community, and I am your Lord. So fear Me alone.

*54. They split their affairs fragment by fragment among themselves, each party exulting over what they have.

55. So leave them in their confusion for a time.

56. Do they think that by the wealth and children with which We help them,

57. We hasten to do them good? Nay, but they understand not.

*58. Verily, those who fear their Lord, *holding Him* in reverence,

59. And those who believe in the Signs of their Lord,

60. And those who ascribe not partners to their Lord,

61. And those who give what they give while their hearts are full of fear because to their Lord they will return—

62. These it is who hasten to do good works, and these it is who are foremost in them.

63. And We burden not any soul beyond its capacity, and with Us is a Book that speaks the truth, and they will not be wronged.

64. Nay, their hearts are utterly heedless of this *Book*, and besides that they have deeds in which they are engaged;

65. Until, when We seize those of them who indulge in luxury with punishment, behold, they cry for help.

*58. Verily, those who, out of fear of their Lord, always stand guard against sins.

قَدْ رُهِمَ فِي عَمَرَتِهِمْ حَتَّىٰ حِينٍ ۝۵۵

أَيَحْسَبُونَ أَنَّمَا نُمِدُّهُمْ بِهِ مِنْ مَّالٍ وَبَنِينَ ۝۵۶

نُسَارِعُ لَهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ ۚ بَلَّ لَا يَشْعُرُونَ ۝۵۷

إِنَّ الَّذِينَ هُمْ مِنْ خَشْيَةِ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ ۝۵۸

وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ۝۵۹

وَالَّذِينَ هُمْ بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُونَ ۝۶۰

وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَوْا وَقُلُوبُهُمْ وَجَلَةٌ أَنَّهُمْ إِلَىٰ رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ ۝۶۱

أُولَٰئِكَ يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَهَا سَابِقُونَ ۝۶۲

وَلَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا وَلَدَيْنَا كِتَابٌ يَنْطِقُ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝۶۳

بَلْ قُلُوبُهُمْ فِي عَمَرَةٍ مِّنْ هَذَا وَ لَهُمْ أَعْمَالٌ مِّنْ دُونِ ذَٰلِكَ هُمْ لَهَا عَمِلُونَ ۝۶۴

حَتَّىٰ إِذَا أَخَذْنَا مُتْرَفِيهِمْ بِالْعَذَابِ إِذَا هُمْ يَجْرُونَ ۝۶۵

66. 'Cry not for help this day, surely you shall not be helped by Us.

67. 'Verily, My Signs were recited unto you, but you used to turn back on your heels,

68. 'Big with pride, telling stories about it (the Qur'ān) by night, talking nonsense.'

69. Have they not, then, pondered over the *Divine* Word, or has that come unto them which came not to their fathers of old?

70. Or do they not recognize their Messenger, that they *thus* deny him?

71. Or do they say, there is madness in him? Nay, he has brought them the truth, and most of them hate the truth.

*72. And if the Truth had followed their desires, verily, the heavens and the earth and whosoever is therein would have been corrupted. Nay, We have brought them their admonition, but from their own admonition they *now* turn aside.

73. Or dost thou ask of them any reward? But the reward of thy Lord is best; and He is the Best of providers.

74. And most surely thou invitest them to a right path.

لَا تَجْعُرُوا الْيَوْمَ ۖ إِنَّكُمْ مِنَّا لَا
تُنْصَرُونَ ﴿٦٦﴾

قَدْ كَانَتْ آيَاتِي تُثْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ
عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ تَنْكِصُونَ ﴿٦٧﴾

مُسْتَكْبِرِينَ ۖ بِهِ سِمِرًا تَهْجُرُونَ ﴿٦٨﴾

أَفَلَمْ يَذَّبُرُوا الْقَوْلَ أَمْ جَاءَهُمْ مَا لَمْ
يَأْتِ آبَاءَهُمُ الْأَوَّلِينَ ﴿٦٩﴾

أَمْ لَمْ يَعْرِفُوا رَسُولَهُمْ فَهُمْ لَهُ
مُنْكَرُونَ ﴿٧٠﴾

أَمْ يَقُولُونَ بِهِ جِنَّةٌ ۚ بَلْ جَاءَهُمْ
بِالْحَقِّ وَكَثُرَ لَهُمْ لِحَقِّهِ كِرْهُونَ ﴿٧١﴾

وَلَوْ أَتَبَعَ الْحَقُّ أَهْوَاءَهُمْ لَفَسَدَتِ
السَّمُوتُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ ۚ بَلْ
آتَيْنَهُمْ بِذِكْرِهِمْ فَهُمْ عَنْ ذِكْرِهِمْ
مُعْرِضُونَ ﴿٧٢﴾

أَمْ تَسْأَلُهُمْ خَرْجًا فَخَرَجَ رَبُّكَ خَيْرٌ ۚ
وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿٧٣﴾

وَإِنَّكَ لَتَدْعُوهُمْ إِلَىٰ صِرَاطٍ
مُسْتَقِيمٍ ﴿٧٤﴾

*72. And if the truth were to follow their desires, the heavens and the earth and all that lies therein would have turned into chaos.

ء ا i u | th ث h ح kh خ dh ذ ص س | 494 | ض د | ط ت | ظ ز | ع | gh غ q | ق |

(See details of transliteration on page 'p').